

DEUTSCH-TÜRKISCHER MITTELSTANDSGIPFEL ●●● TÜRK-ALMAN KOBİ ZİRVESİ

Wachstum durch Synergie
und Internationalisierung

Sinerji ve Uluslararası
İlişkilerle Büyüme



Einleitung



Die türkische Wirtschaft boomt seit 2002. Zwischen 2002-2005 wurde eine durchschnittliche Wachstumsrate von 7% verzeichnet. Allein im Jahr 2005 wuchs die Wirtschaft um 5,5%. Im Unterschied zu den europäischen Staaten zeichnet sich die türkische Gesellschaft durch eine äußerst junge Bevölkerung aus, die die Grundlage der Dynamik der türkischen Wirtschaft ausmacht. Der EU-Beitrittskandidat Türkei mit über 70 Millionen Einwohnern und hohem Wachstumspotential bietet auch für Klein- und Mittelbetriebe konkrete Absatz-, Kooperations- und Investitionsmöglichkeiten.

Der deutsch-türkischer Mittelstandsgipfel bietet Ihnen die Basis zur erfolgreichen Bearbeitung des türkischen Marktes, die Wachstumspotentiale verspricht. Sie finden eine Plattform zum intensiven Austausch, zur Entwicklung von neuen Geschäftsbeziehungen und Kontakten sowie zur Einzelberatung über Ihr Geschäftsvorhaben.

Mario Ohoven, *Präsident des BVMW*

Sunuş

Türkiye son yıllardaki ekonomik performansı ve AB ile derinleşen ilişkileri nedeniyle giderek artan oranlarda yabancı yatırımcıların ilgi odağı haline geldi. Türkiye'nin bir numaralı ticari partneri olan Almanya'dan gelen yatırım ve işbirliği talepleri ise önemli boyutlarda arttı. Türkiye'de olduğu gibi Alman'yada da ekonominin ana motoru olan küçük ve orta ölçekli işletmeler küresel dünyada artık yalnızca iç pazara çalışmanın yetmediğini ve uzun vadeli sağlıklı büyüme için yeni pazar arayışlarının gerektiğini biliyorlar. Zirve bu bilinçteki Türk ve Alman KOBİ'lerini buluşturma hedefiyle yola çıktı.

Türk-Alman KOBİ Zirvesi Türk ve yalnızca Almanya pazarına dönük çalışmak isteyen şirketler için değil, aynı zamanda uluslararası ilişkilere önem veren ve sinerji yoluyla büyümeyi hedefleyen tüm şirketler için bir bilgi ve iletişim platformu sunmayı hedefliyor. Şirket planlarınıza veya yurtdışı planlarınıza ilişkin yüz yüze danışmanlık hizmeti alma imkanı da sunulan zirve, size yeni ticari ilişkiler ve büyüme hedeflerinizde yön gösterici bir etkinlik olarak planlandı.

Mario Ohoven, *BVMW Genel Başkanı*